

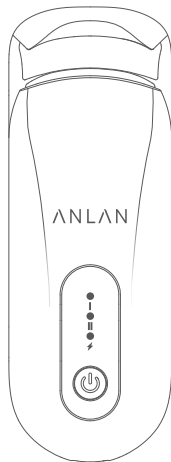
ANLAN

Always for you

www.anlan.com

Designed by ANLAN

Made in China



保証書



カスタマーサービスメールアドレス：

sale@anlan.co.jp

商品名		ANLAN ホットビューラー (クリップ式)		型式	J-E02
保証期間		通常1年間			
お客様	お名前		ご住所		
	電話		メールアドレス		
購入元					

●保証期間：通常の保証期間は、お買い上げ後1年間です。

●本書は再発行できませんので、大切に保管をお願いします。

保証期間中に、万一故障がおきた際は、ご案内いたしますフォームにご記載頂く必要がございます。

●お預かり致しましたお客様の情報は修理対応にのみ利用し、第三者に譲渡・提供することはございません。

●保証期間を経過した場合は、修理・交換等の対応を承ることができません。

販売元：

ANLAN Japan株式会社



<https://www.anlan.co.jp>

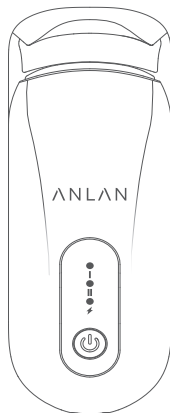
JP

EN

ANLAN

ANLAN ホットビューラー (クリップ式)

取扱説明書



この度は、ANLAN ホットビューラー（クリップ式）をお買い上げいただき、誠にありがとうございます。安全に正しくお使いいただく為、ご使用前に取扱説明書をご一読願います。また、本書は保証書も兼ねておりますので、大切に保管をお願いいたします。

安全に関するご注意

お使いになる方々や、財産への損害を未然に防ぐため、必ずお守り頂きたい事を記載しております。本文をお読みになり、記載事項は必ずお守りください。



警告

誤った取り扱いをしますと、お怪我や物的損害が発生する恐れがある内容を示しています。

- 目の異常を感じた場合は、ご使用を中止してください。結膜炎など、目の病気の方はご使用にならないでください。
- コンタクトレンズ着用中は使用しないでください。
- 落としたり、ぶつけたりして損傷したら使用しないでください。やけどやケガの恐れがあります。
- 適温シリコンパッドやヘッド部を強く押し当てないでください。やけどやケガの恐れがあります。
- お子様の手の届かない場所に保管し、誤作動を防いでください。
- ご使用の際は、必ず充電ケーブルを抜き、充電しながらの操作は絶対におやめください。
- 火気などの熱源や水源から離して使用し、製品を水に直接触れさせないでください。

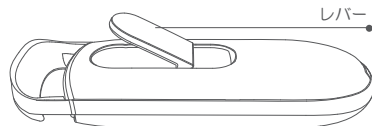
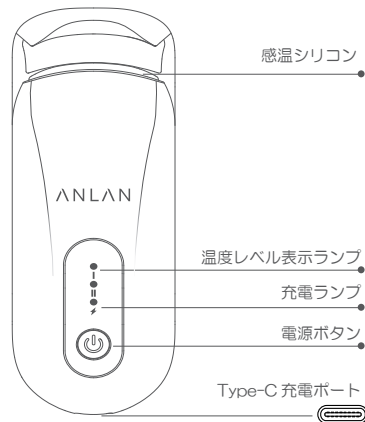
ご使用前に、取扱説明書をよくお読みになり、以下の注意事項を必ずお守りください。



注意

- 本製品の温度は安全基準を満たしております。
- 対象年齢は 13 歳以上です。未成年の方は、必ず保護者の監督のもとでご使用ください。
- ご使用の際は、目や眼瞼に製品を直接触れさせないようにご注意ください。
- 周囲に人がいる場合には、不意の動作に注意して使用してください。守らないとけがや事故の恐れがあります。
- まつげのカール以外の目的には絶対に使用しないでください。
- 絶対に改造、分解、修理をしないでください。異常動作によるケガの恐れがあります。

各部のなまえ

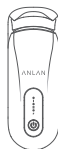


押すと感温シリコンがあがり、離すと下がります。

製品仕様

商品名	ANLAN ホットビューラー (クリップ式)
型式	J-E02
型番	J-E02-PK
材質	ABS、シリコン
サイズ	約 112×40×19.2mm
本体重量	約 40g
動作温度	レベル 1：65℃ ±15℃ レベル 2：85℃ ±15℃
バッテリー容量	500mAh
定格入力	5V≒1A
定格消費電力	1.2W
充電時間	約 90 分
連続稼働時間	レベル 1：約 250 分 レベル 2：約 150 分

セット内容



本体 *1



充電ケーブル *1

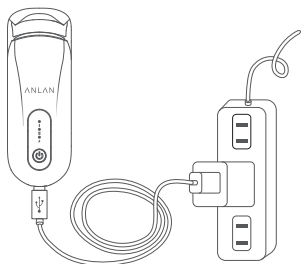


取扱説明書 *1

充電について

Type-C 充電ケーブルを本体の差込口に差し込み、アダプターを接続して電源コンセントに差し込んでください。

ご注意：本製品にはアダプターは付属しておりません。お手持ちのアダプターをご使用になる前に、必ず定格電源 / 電圧をご確認ください。(本製品の定格入力：DC 5V / 1A)



ボタン操作について

1. 電源ボタンを 1.5 秒間長押しすると、電源のオン / オフができます。
2. 電源オンの状態でボタンを短く押すと、レベル 1 → レベル 2 → レベル 1 … と繰り返します。
3. 本製品には自動電源オフ機能が搭載されており、操作が行われないまま電源オンの状態が 5 分間続くと、自動的に電源が切れます。
4. 本製品は自動メモリー機能を搭載しており、前回使用した温度レベルを記憶し、次回電源オン時にはそのレベルで起動します。

JP

EN

充電中	充電ランプが赤色に点灯します。
充電完了	充電ランプが緑色に点灯します。
低バッテリー状態	充電ランプが赤色に点滅します。

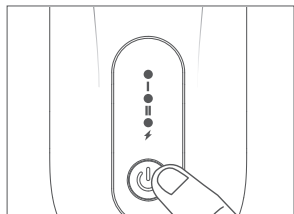
※充電中は、本製品の電源を入れないでください。

JP

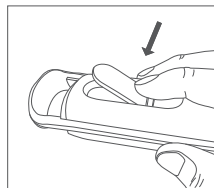
EN

使用方法について

1. 電源ボタンを長押しすると、白色のインジケータースタイルライトが点灯し(レベル 1)、再度押すとレベル 2 (白色のインジケータースタイルライトが点灯)に切り替わります。もう一度長押しすると、電源がオフになります。
(まつげの状態に応じて、適切な段階を選択してください。細くて柔らかいまつげにはレベル 1、太くて硬いまつげにはレベル 2 をお勧めします。)



3. レバーの底部を押し下げて、製品のレバーを開いてください。



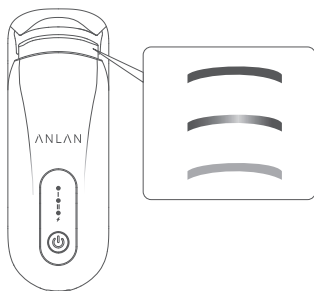
JP 2. 感温シリコンの色がピンクから白色に変わったのを確認したら、加熱が完了です。そのままご使用いただけます。

EN

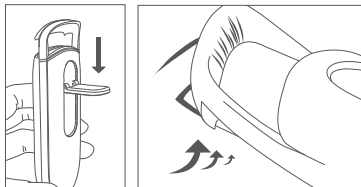
4. まつげをクリップ部分に入れ、まつげの根元に合わせてください(眼瞼を挟まないようにご注意ください)。

JP

EN

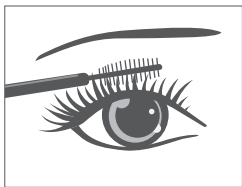


5. レバーを押し、まつげをゆっくりと引き上げ、そのまま3秒ほどキープした後、ゆっくりとレバーを緩めてください。



※レバーを強く押し上げすぎない。強く押し上げて
もカーリング効果は変わりません。

※まつ毛の上がりかたは、毛質などの個人差があり
ます。まつ毛が十分に上がらない時は少し保持する
時間を長めにしてください。



※使用頻度：週に 2 ～ 3 回の使用をお勧めします。
毎日連続して使用しないようにしてください。

ご注意

- マスカラを塗った状態での使用で、目やまぶたに違和感を感じた時は、使用を中止してください。
- 感温シリコンパッドが肌に触れ、熱さを感じた時は、水で冷やしてください。
- 使用中や使用後に目やまぶたなどの異常を感じた時は、専門医に相談してください。
- つけまつげは、熱に弱いものがあり変形、変質する場合があります。また、つけまつげ用接着剤の種類によって、剥がれやすいものがあります。
- まつげエクステは変形する場合があるため、使用しないでください。

お手入れと保管について

1. 感温シリコンパッドは交換できませんので、抜いたり引っぱりしないでください。
2. 本体は防水ではありません。水洗いはしないでください。
3. 感温シリコンパッド部の汚れは、濡らせたティッシュまたはアルコールで軽く拭き取ってください。
4. 本体の汚れは、薄めの石けん水で温めた布で拭き取ってください。
5. 本体はアルコール、除光液、洗剤(ハンドソープ類)などではふかないでください。故障や部品の割れ・変色などの原因になります。
6. 使用後、毎回掃除されることをおすすめします。マスカバーが固着すること、掃除がしにくくなります。

困ったときは

こんな症状	考えられる原因	処置方法
本体の電源が入りません	バッテリーの充電が不足していませんか？	製品を正常にご使用いただくため、すぐに本体を充電してください。
本体が充電できません	電源コードの接続が緩んでいませんか？	製品を正常にご使用いただくため、接続部分をしっかりとつなぎ直してください。

本製品の廃棄について

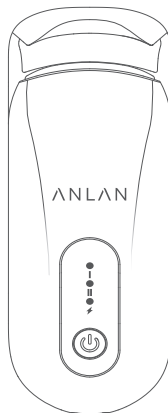


この製品には、リチウムイオン電池を使用しております。リチウムイオン電池はリサイクル可能な貴重な資源です。ご使用済み製品の廃棄に際しては、リサイクルボックス設置の協力店または、特定の回収窓口へお持ちください。

ANLAN

ANLAN Wide Eyelash Curler

Instruction Manual



Thank you for purchasing the ANLAN Shine Eyelash Curler. Please read this user manual carefully before using this product for future reference. This manual also serves as a warranty certificate; please keep it safe.

Warranty Certificate

Product Name	ANLAN Wide Eyelash Curler		
Model Type	J-E02		
Warranty Period	1 Year Warranty		
Customer Information	Name:		
	Phone Number:		
	Address:		
	Email:		
Place of Purchase			

JP

EN

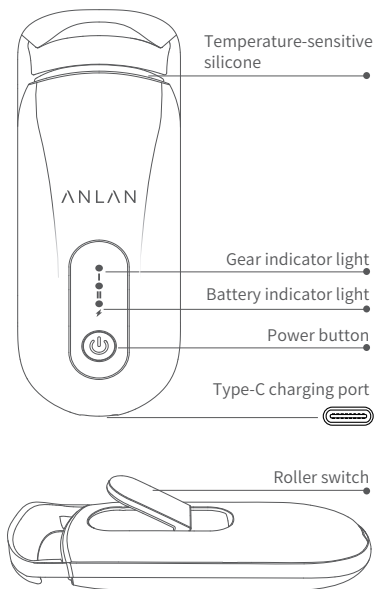
Safety Precautions

 warn	Please read the product instructions carefully before use and follow these precautions:
	● The product temperature meets physical safety standards and will not damage eyelashes. ● Recommended for users aged 13 and above. Minors must operate under adult supervision. ● Keep out of reach of children to avoid accidental contact. ● Always unplug the product charging cable before use. Do not operate while the product is plugged in. ● Keep away from water, fire, and other heat sources. Do not allow direct contact with water. ● This product is for eyelash styling only and should not be used for other purposes. ● Do not allow the product to come into direct contact with the eyes or eyelids during use.

JP

EN

Introduction to Product Functional Components



Specifications

Product Name	ANLAN Wide Eyelash Curler
Model Type	J-E02
Model Number	J-E02-PK
Product Material	ABS+silicone
Product Dimensions	112*40*19.2mm
Main Unit Weight	40g
Operating Temperature	First setting: $65^{\circ}\text{C} \pm 15^{\circ}\text{C}$ Second setting: $85^{\circ}\text{C} \pm 15^{\circ}\text{C}$
Battery Capacity	500mAh
Rated Input	5V $\bar{\equiv}$ 1A
Rated Power	1.2W
Charging Time	90 minutes
Battery Life	Level 1 Temp Runtime: Approx. 250 minutes Level 2 Temp Runtime: Approx. 150 minutes

Packing List



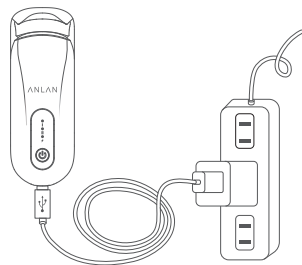
Main unit *1



Type-C
charging cable *1



Product
manual *1



Charging Indication	The battery indicator icon is red.
Full charge notification	The power indicator light icon is green.
Low battery status	The power indicator icon is flashing red.

※Do not turn on or use the product while it is charging.

②.Button Operation

1. Press and hold the power button for 1.5 seconds to turn the product on/off.
2. After the product is turned on, press a button to switch between gears; gear 1 and gear 2 can be cycled.
3. The product has an automatic shutdown function; if there is no operation, the product will automatically shut down 5 minutes after being turned on.
4. The product has intelligent automatic memory; it defaults to the last used gear upon startup.

Product Usage Instructions

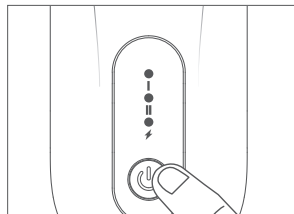
①.Charging method

Insert the Type-C charging cable into the eyelash curler and keep it connected. Connect the Type-C power cable to the adapter and plug it into a power outlet.

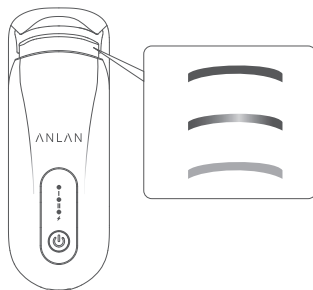
Note: This product does not include an adapter. Before using your own adapter, please confirm the rated power supply/voltage. (This product's rated input is DC 5V 1A)

③. Specific Methods

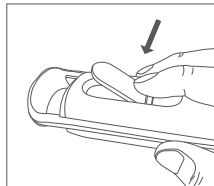
1. Press and hold to power on; the indicator light will illuminate white (level 1 is on). Press again to switch to level 2 (level 2 white light will illuminate). Press and hold again to power off. (Select the appropriate level based on your eyelash type. Level 1 is recommended for fine, soft eyelashes, while level 2 is recommended for thick, coarse eyelashes.)



1. Once the temperature-sensitive silicone turns from pink to white, the heating process is complete and it is ready for use.



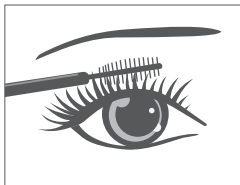
2. Press down the bottom of the rocker to open the product rocker.



3. Place the eyelashes into the clamping area and press them against the base of the eyelashes (be careful not to pinch the eyelid).



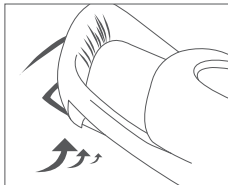
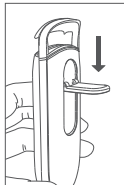
5. Using mascara will further enhance the setting effect.



JP

EN

4. Press the curling iron, slowly lift your eyelashes upwards, wait about 3 seconds, and then slowly release the curling iron.



JP

EN

④. Frequency of use: It is recommended to use it 2-3 times a week, and avoid using it every day for consecutive days.

⑤. Cleaning and Maintenance: Do not wash with water. You can wipe the eyelash curler clamp with a tissue or a dry cloth.

Frequently Asked Questions	Possible causes	solutions
The main unit fails to power on.	Is the battery fully charged?	Please charge the main unit promptly to ensure normal product operation.
The main unit fails to charge	Is the power cord connection loose?	Please ensure a stable connection to the interface to guarantee proper product operation.

Environmental Information

Environmental Notice: The rechargeable battery built into this product contains substances that may pollute the environment; therefore, the battery must be disposed of safely. Before discarding this product, the battery must be removed and taken to an officially designated recycling center for processing.

Battery Disassembly Guide: When the product is no longer needed, please take it to an officially designated recycling center or qualified recycling service point for professional processing to ensure safe and environmentally friendly recycling of the battery. Specific steps are as follows:

1. Disconnect the power.
2. Allow the product to continue operating until the battery is depleted.
3. Open the product casing.
4. Unscrew all screws on the internal motherboard.
5. Remove the battery.



Do not disassemble this product yourself. The rechargeable battery may only be removed when discarding this product.